

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>Ion Chromatography System  |  |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>K8B11-160230/A   |  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001   |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>K8B11-160230  |  | <b>Date</b><br>2015-08-26   |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$MCT-011-5054   |  |   |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>MCT-5-38031 (011)   |  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>  |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2015-09-10</b>   |  | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Atlantic Daylight Saving<br>Time ADT |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>  |  |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Sharpe, Charlene A.   |  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>mct011                                      |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(506) 851-3467 ( )   |  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(506) 851-6759                                      |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b><br>Environment Canada<br>Atlantic Laboratory for Environmental Testing<br>443 University Avenue<br>Moncton, NB E1A 3E9 |  |   |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

---

**Title: Ion Chromatography System****Solicitation Amendment No. 001**

This solicitation is hereby amended to provide the following question and answer:

**Q1. Can you please confirm that in reference to the below clause in Annex A, the right to return referred to is only applicable prior to final acceptance?**

***IMPORTANT NOTE: Proposals can only be evaluated based on the information provided at the time of proposal submission. For instance, we are not permitted to access and/ or review any additional information other than that provided by the bidder at the time of proposal submission to evaluate proposals: i.e. access to the internet, verifying references, etc. It is therefore to the bidder best interest to provide the purchaser with all the relevant information required so they can make an informed decision with respect to the system that best meet their requirements.***

***Furthermore, once the instrument has been received and installed, the bidder will have the responsibility to demonstrate through the analysis of real standards, reference materials and environmental samples that their instrument meets the purchaser specifications and performance criteria. Failure to demonstrate system performance on real samples (and not only artificially prepared samples) may result in the system being returned to the bidder at their expense.***

A1. The answer to the question is "Yes" with the understanding that "prior to final acceptance" is met to mean the following:

<< Final Acceptance in the context of the clause in Annex A implies: "only once the manufacturer was able to demonstrate that their system meets the purchaser's requirements as specified in the specifications document". If, once on-site, and after the system has been unpacked, assembled, switched on and tested, the manufacturer is unable to show the purchaser that they meet all mandatory requirements as laid out in the specifications document with respect to, amongst other and not limited to, detection limits on real samples, then their bid proposal will be rejected and their proposed instrument rejected and returned to them at their expense.>>

It is one thing for bidders to show, on paper, that their system can meet the purchaser's requirements and, another altogether, to be able to show that their system can meet the purchasers requirements in real applications: i.e. real samples.

It would be worthless for us to purchase an instrument solely based on documented performance most likely compiled from the analysis of artificially prepared samples as opposed to data compiled from the analysis of real environmental samples. Our laboratory analyses real environmental samples from various water matrices and the instrument we intend to purchase must be able to meet our specifications.

We believe most reputable manufacturers have already established (during the development phases) and know very well the limitations of their instruments before they go to market with a new model/ design/ technology.

If your bid has already been forwarded and you wish to revise same, this revision should be sent in a sealed envelope and mailed to the above address and reach the undersigned before the appropriate

Solicitation No. - N° de l'invitation

K8B11-160230/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

mct011

Client Ref. No. - N° de réf. du client

K8B11-160230

File No. - N° du dossier

MCT-5-38031

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

closing date. The solicitation number and the closing date are to be shown on the outside of the sealed envelope.

All other terms and conditions of the solicitation document remain unchanged.

All enquiries concerning this amendment are to be forwarded to:

Name: Charlene Sharpe  
Telephone No.: (506) 851-3467  
Facsimile No: (506) 851-6759